



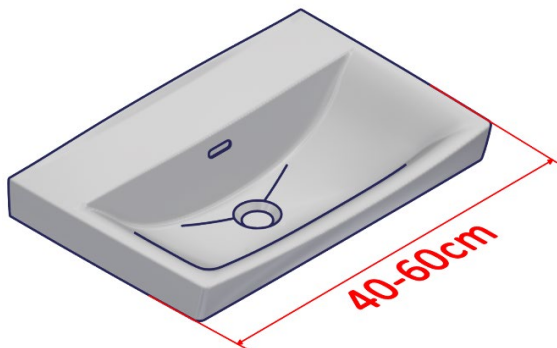
AdaptLine Manuel

Manuel de l'utilisateur et instructions de montage

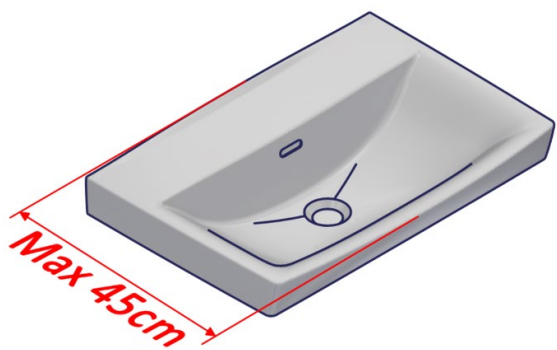
Ce manuel doit toujours accompagner le produit

Guide d'adaptation d'un lavabo sur un support Ropox AdaptLine :

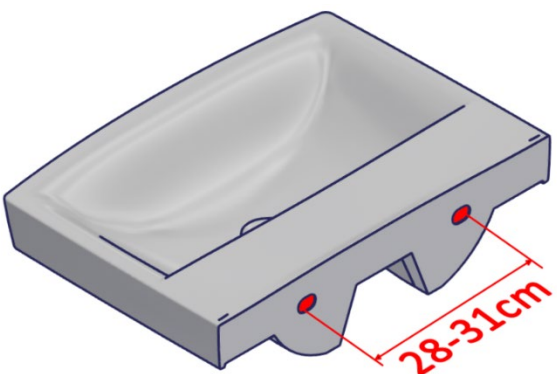
Pour trouver la meilleure adéquation entre le lavabo et l'unité Ropox AdaptLine, veuillez vous conformer à ces recommandations :



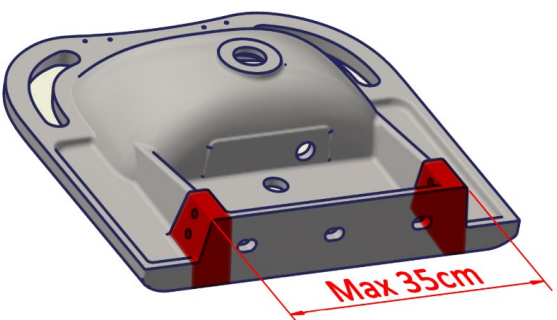
1) Largeur idéale du lavabo : 40-60cm



2) Profondeur idéale du lavabo : 45 cm maximum



3) Distance centrale entre les trous de montage : 28-31cm






4) La distance extérieure entre les renforts du lavabo doit être au maximum de 35 cm.

Si les renforts sont compris entre 35 et 42 cm, nous recommandons de commander une plaque d'adaptation pour mieux répartir la charge du lavabo.

Table des matières

1. SYMBOLES UTILISES DANS CE MANUEL	3
2. SECURITE GENERALE	4
2.1 ETIQUETTE PRODUIT	6
3. EXIGENCES GENERALES	7
3.1 INFORMATION PRODUIT	7
3.2 DESCRIPTION PRODUIT	7
3.3 UTILISATION PREVUE	7
3.4 OPERATEUR PREVU	8
3.5 SCHEMA AVEC DIMENSIONS	8
3.6 UTILISATION	10
3.7 SECURITE D'UTILISATION	11
3.8 NETTOYAGE	11
4. INSTRUCTIONS DE MONTAGE	12
4.1 INFORMATION D'INSTALLATION	12
4.2 ADAPTATEURS DE CONNEXION	14
4.3 LISTE DES COMPOSANTS	15
4.4 INSTRUCTIONS DE MONTAGE	16
5. INFORMATION DE SERVICE	19
5.1 ENTRETIEN	19
5.2 TEST DE PREFORMANCES	19
6. PIÈCES DE RECHANGE	20
7. PROTECTION ENVIRONNEMENTALE	21
8. RÉCLAMATIONS	22

1. Symboles utilisés dans ce manuel

Symbole d'avertissement Indication d'une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures graves ou la mort.	
Symbole d'attention Indication d'une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées. Il peut également être utilisé pour signaler des pratiques dangereuses.	
Symbole de Note Ce symbole est utilisé pour signaler l'utilisation et la manipulation correctes du produit.	

2. Sécurité générale



Ce manuel doit être lu et compris avant utilisation. Gardez toujours ce manuel à proximité du produit.

L'utilisation, l'installation et l'entretien de ce produit doivent être conformes à ce manuel pour éviter les accidents et les blessures graves.

Ne jamais utiliser ou manipuler ce produit d'une autre manière que celle spécifiée dans ce manuel car cela peut entraîner des risques pour la sécurité personnelle et / ou endommager le produit.


Les personnes installant et / ou utilisant ce produit en tant qu'opérateur ou patient doivent disposer des informations de sécurité nécessaires et accéder à ce manuel.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes désignées de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

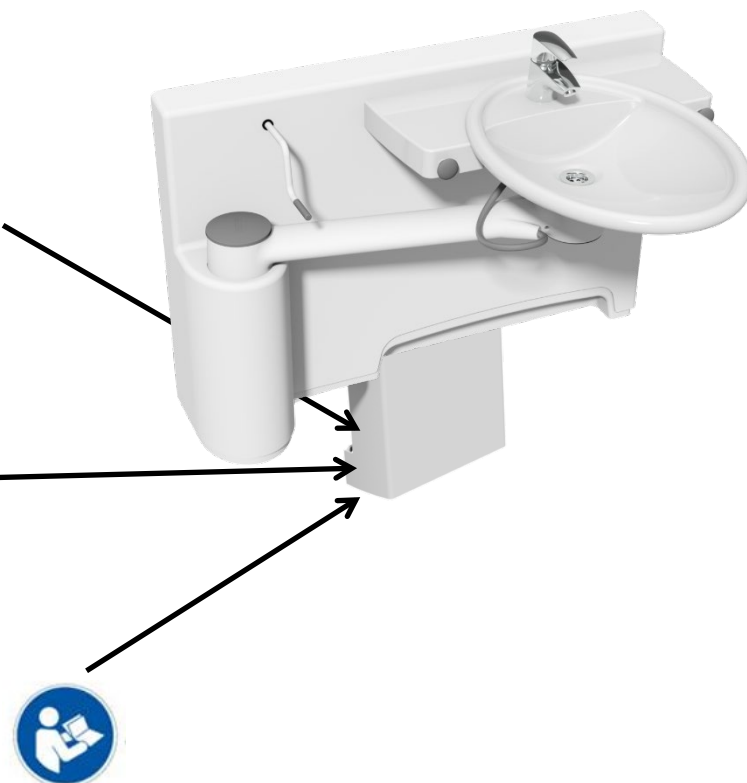








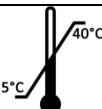
N'effectuez pas de réparations, d'opérations de démontage ou d'assemblage, d'ajouts, de réajustements ou de modifications du produit au-delà de ce qui est décrit dans ce manuel. Celles-ci doivent être effectuées par CREE ou du personnel autorisé par CREE. N'effectuez pas d'entretien pendant l'utilisation.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

	<p>N'utilisez pas le produit s'il présente des défauts ou s'il a été endommagé avant d'avoir été réparé ou remplacé. Si le boîtier de commande émet des bruits ou des odeurs inhabituels, coupez immédiatement la tension secteur.</p> <p>Veillez à ce que les câbles ne soient pas endommagés.</p> <p>Débranchez le câble secteur de l'équipement mobile avant de le déplacer.</p> <p>Les produits ne doivent être utilisés que dans un environnement correspondant à leur protection IP.</p>
	<p>Les informations contenues dans ce manuel sont basées sur une installation correcte conformément aux instructions d'installation de ce produit.</p> <p>CREE ne peut être tenu responsable si le produit est utilisé d'une manière différente de celle indiquée dans ce manuel et / ou les instructions d'installation.</p> <p>CREE se réserve le droit de modifier ce manuel et les documents de référence sans préavis.</p>

2.1 Etiquette produit



	Ce produit est marqué CE conformément à : Règlement européen sur les dispositifs médicaux (UE) 2017/745 Directive 2006/42/CE du Conseil relative aux machines Directive du Conseil 2011/65/UE, RoHS
	Nom et adresse du fabricant
	Date de production
REF	Numéro de stock
SN	Numéro de série
	Consulter le manuel avant utilisation
	Consultez le manuel pour les informations importantes relatives à la sécurité, les avertissements et les précautions de sécurité.
	Ne pas jeter avec les déchets municipaux non triés. Le produit doit être retourné à une station de recyclage désignée.
	Les températures de fonctionnement et de stockage ne doivent pas dépasser 5-40 ° C

3. Exigences générales

3.1 Information produit

Fabriquant :	Ropox A/S Ringstedgade 221, DK-4700 Naestved +45 55 75 05 00 Email: Info@ropox.com		
Modèles produit :	Référence	Modèle	Configuration
	1151B	Évier AdaptLine complet	Standard
	1153CLS	Évier AdaptLine complet	Support
	1158B	Évier AdaptLine complet	Hôpital
Durée de vie estimée	5 ans		
Classe MDR 2017/745	Classe I		
Environnement prévu	Ce produit doit être utilisé uniquement dans : Environnement de soins de santé professionnel Environnement de soins à domicile		
Poids maximal de l'utilisateur selon ISO 17966: 2016	40-42010-2 = 165 kg / 363 lb 40-42011-2 = 165 kg / 363 lb 40-42012-2 = 120 kg / 264 lb 40-42110-2 = 200 kg / 440 lb		
Réglage de la hauteur	20 cm / 7,8 in		
Température ambiante	-10 °C to +50 °C Transport et stockage +5 °C to +40 °C Fonctionnement		
Humidité ambiante	20% to 80% - sans condensation		
Matériaux en contact avec le patient	Lavabo	40-42010 : Porcelaine 40-42011 : Composite synthétique/marbre, avec surface gel coat 40-42012 : Porcelaine	
	Mitigeur Revêtement Revêtement couvercle	Chrome Construction de tube St37 avec revêtement en poudre. ABS	

3.2 Description produit

AdaptLine est une unité réglable en hauteur sur laquelle vous pouvez monter un lavabo adapté aux personnes handicapées. AdaptLine a une conception pratique et compacte qui le rend parfaitement adapté aux petites salles de bains où des solutions peu encombrantes sont nécessaires.

3.3 Utilisation prévue

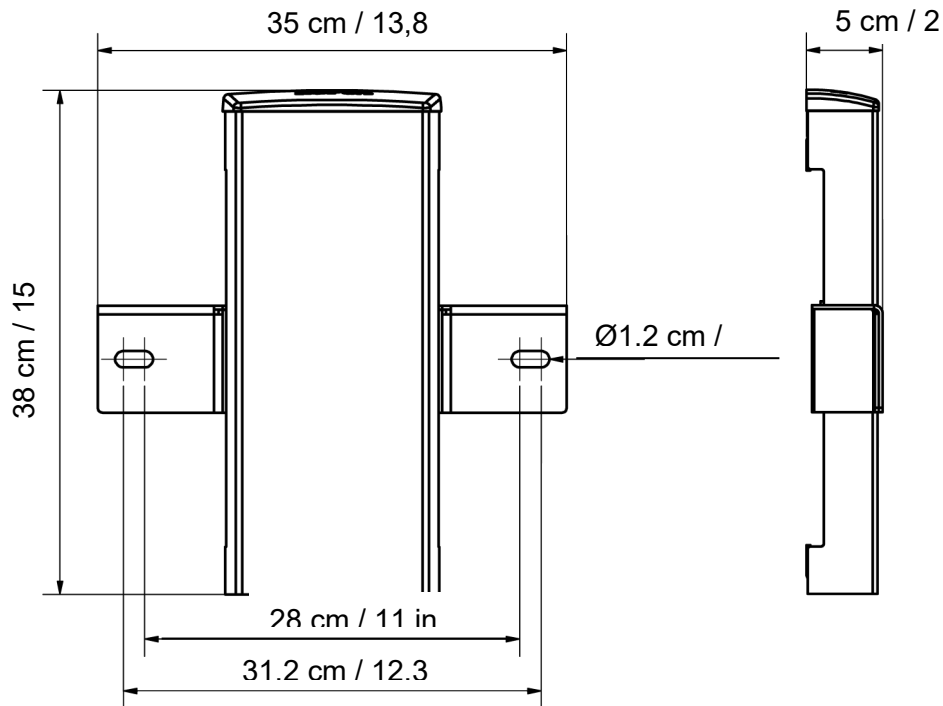
Les lavabos AdaptLine sont disponibles avec un réglage manuel de la hauteur pour une meilleure utilisation pour les utilisateurs de fauteuils roulants et les patients à mobilité réduite. Le réglage de la hauteur se fait avec la petite manivelle. La plage de réglage de la hauteur est de 20 cm / 7,8 in.

3.4 Opérateur prévu

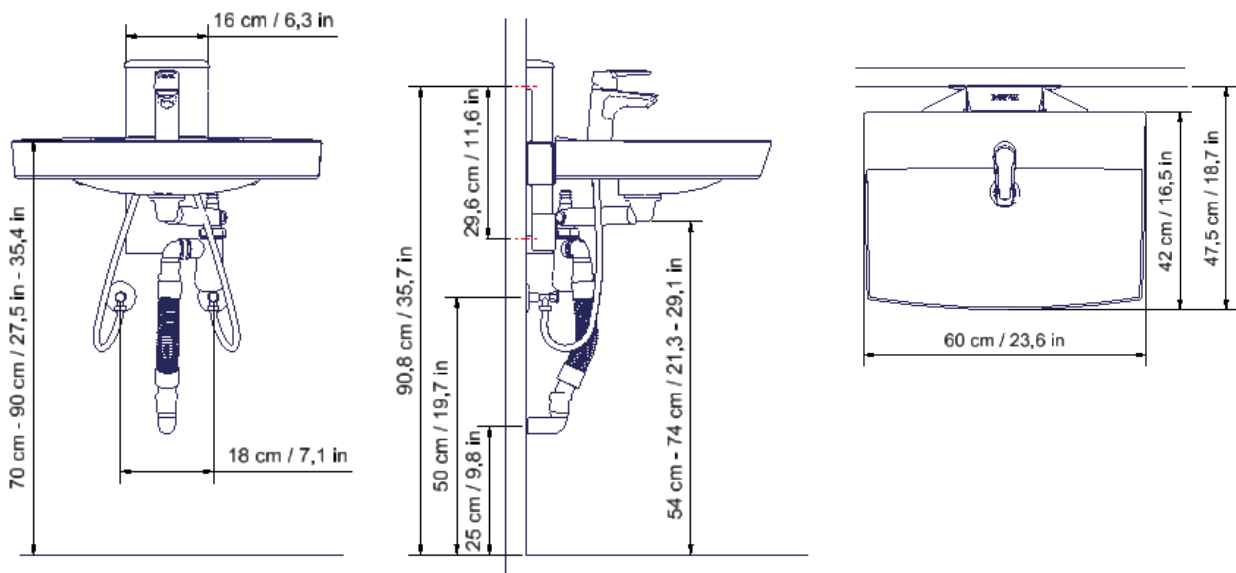
La lecture et la compréhension de ce manuel constitueront une formation suffisante pour un opérateur prévu. Les enfants ou le patient ne sont pas considérés comme l'opérateur prévu.

3.5 Schéma avec dimensions

40-42110

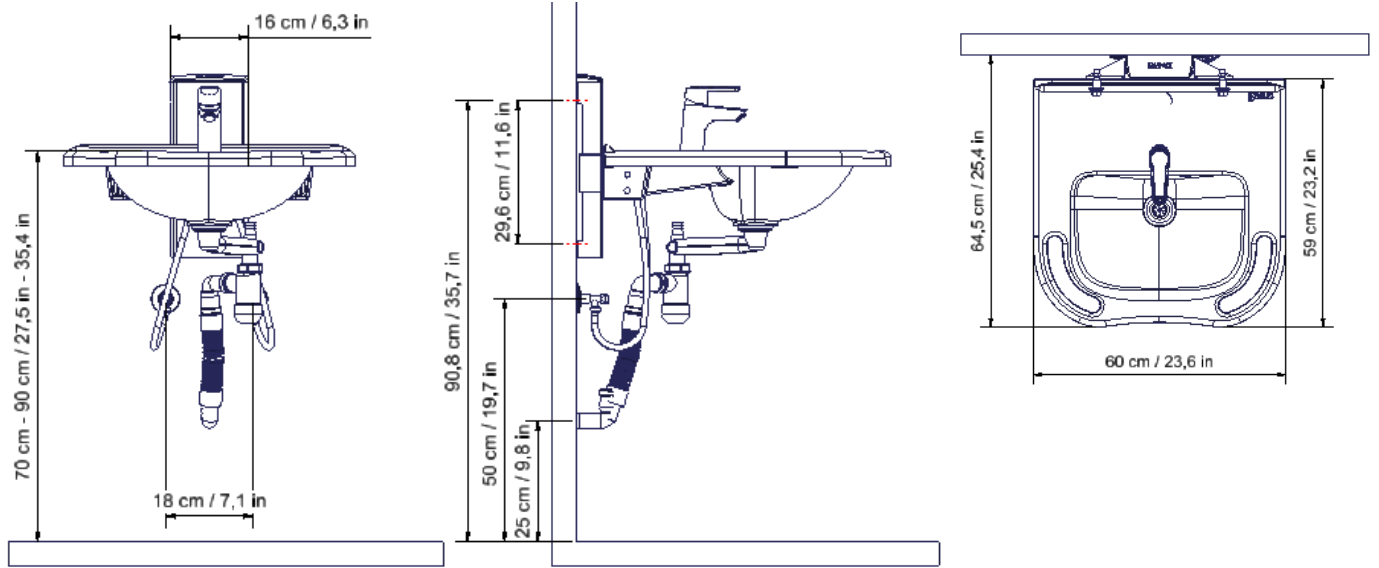


40-42010

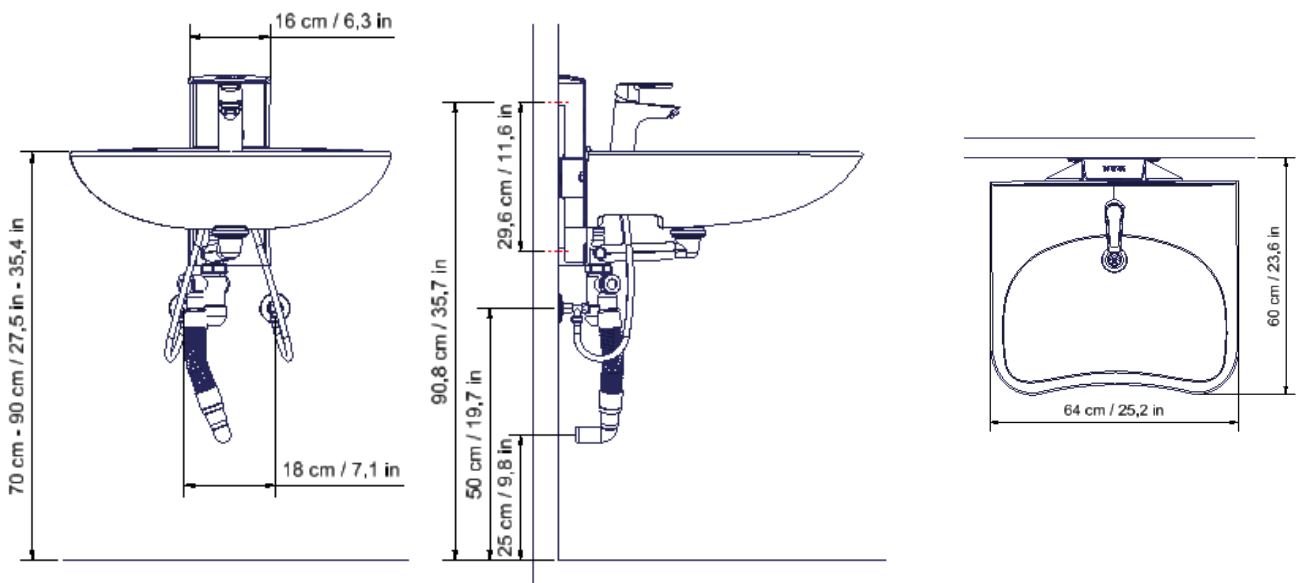


NB: Toutes dimensions en cm et inches

40-42011



40-42012



NB: Toutes dimensions en cm et inches

3.6 Utilisation

Ajustement de la hauteur :

La hauteur du lavabo peut être réglée au moyen de la poignée flexible. Cependant, le capot supérieur gris doit d'abord être démonté.

Montez ensuite la poignée flexible sur l'arbre hexagonal. Ensuite, la hauteur du lavabo est ajustée en tournant la poignée.



Avertissement !

Lorsque l'appareil est réglé en hauteur, il est possible de serrer les doigts entre le couvercle et l'appareil.



Note!

Veillez à ne pas balancer la manivelle dans le miroir ou le carrelage au mur. Ils peuvent casser.

3.7 Sécurité d'utilisation

- AdaptLine ne peut être utilisé que par des personnes qui ont lu et compris ces instructions.
- Utilisez toujours le produit de manière à exclure tout risque de dommages aux personnes ou aux biens. La personne qui utilise l'AdaptLine est responsable d'éviter tout dommage ou blessure.
- Toute modification susceptible d'influencer les performances ou la construction du produit n'est pas autorisée.
- L'installation, l'entretien et les réparations ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié.
- Pendant l'inspection, l'entretien ou les réparations, toute charge doit être retirée de l'unité.
- Faites attention aux éclaboussures d'eau du lavabo pendant l'utilisation ou le réglage de la hauteur. Un sol mouillé entraînera un risque de glissade.

3.8 Nettoyage

Pendant l'utilisation, le produit peut se salir. Il est très important de nettoyer l'appareil comme décrit dans ces instructions.

Nettoyage de l'unité

L'unité AdaptLine peut être essuyée avec un chiffon essoré avec de l'eau tiède et un détergent doux. N'utilisez pas de liquides corrosifs/abrasifs ni d'éponges à récurer.

La désinfection peut se faire avec des désinfectants ménagers.

Nettoyage des lavabos

Wash Laver quotidiennement les surfaces à l'eau et essuyer avec un chiffon sec. N'utilisez pas de détergents contenant des abrasifs durs - par ex. laine d'acier, poudre à récurer ou acide sulfurique.

Si l'eau a une teneur élevée en calcium, des dépôts calcaires se produiront souvent dans le lavabo. Ces dépôts doivent être éliminés au moins une fois par semaine à l'aide d'un détergent contenant de l'acide citrique, de l'acide acétique ou de l'acide phosphorique. Laisser agir le détergent pendant 5 à 10 minutes selon l'épaisseur des dépôts et nettoyer soigneusement avec une éponge douce.

La désinfection du lavabo peut se faire avec des désinfectants ménagers.

**Note!**

N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des abrasifs, par ex. poudre à récurer, laine d'acier, éponge à récurer.

Ce produit n'est pas conçu pour être stérilisé, l'autoclavage et la stérilisation au-delà du nettoyage normal peuvent éventuellement modifier la sécurité et la fonction du produit.

4. Instructions de montage

4.1 Information d'installation

CONSTRUCTION

Le mur doit être d'un matériau approprié pour les vis et approuvé pour les pièces humides. La zone grisée indique la surface minimale de renforcement du mur.

Charge testée conformément à DS/ISO 17966:2016, la charge max. le poids de l'utilisateur est :

40-42010: 165 kg / 363 lb

40-42011: 165 kg / 363 lb

40-42012: 120 kg / 264 lb

40-42110: 200 kg / 440 lb

Charge max. de traction des vis supérieures

40-42110: 50 kg / 110 lb

40-42010: 50 kg / 110 lb

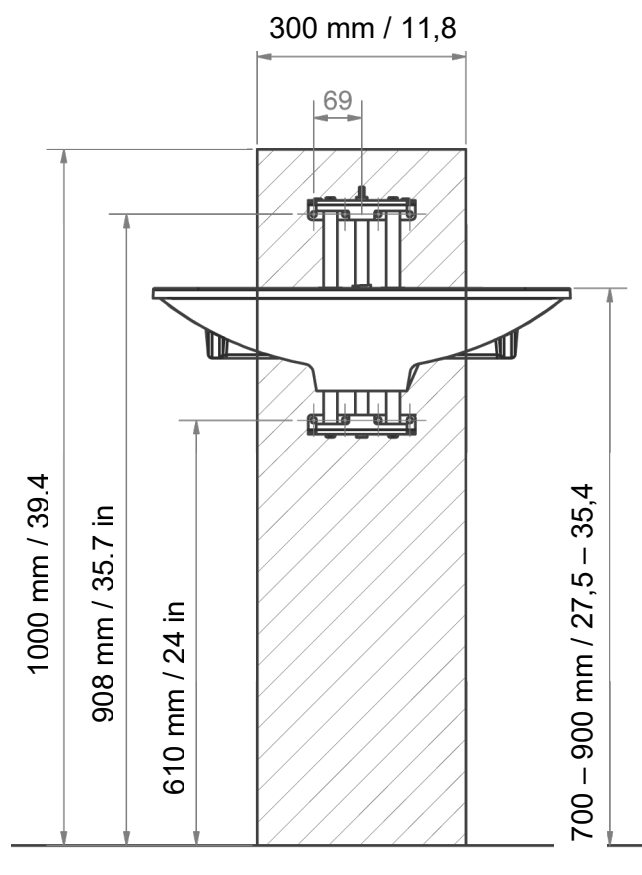
40-42011: 50 kg / 110 lb

40-42012: 50 kg / 110 lb

Plomberie

Le drain est de $\varnothing 32$ mm / 1,3 in.

L'alimentation en eau se termine par 2 (deux) vannes d'arrêt à 90° avec filetage extérieur 1/2" vers le bas.

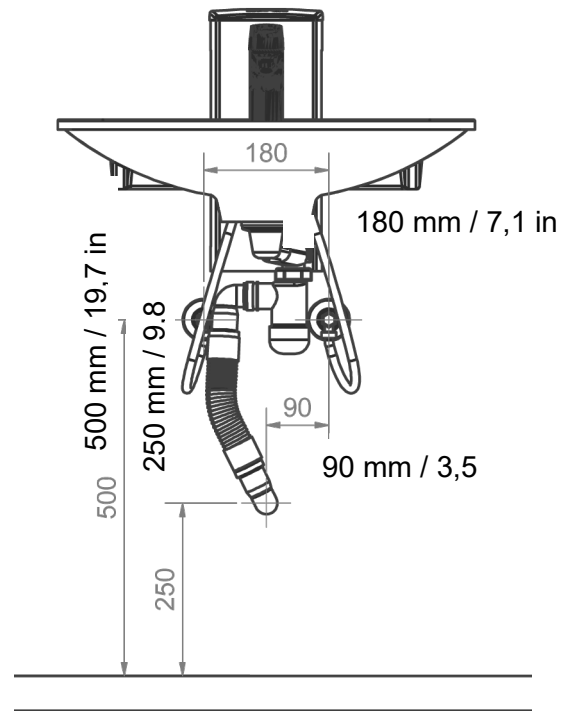


Tous les tuyaux pour les installations d'eau et de vidange doivent être flexibles pour garantir des ajustements libres et sans entrave dans la plage de réglage en hauteur de 70-90 cm / 27,5 – 35,4 in (la partie supérieure du lavabo).

Pour l'achat d'adaptateurs pour la connexion à diverses installations standard, voir la section "Adaptateurs de connexion"

NOTE:







Toutes les dimensions sont basées sur une hauteur de lavabo de 700 à 900 mm / 27,5 à 35,4 po au-dessus du niveau du sol. Si un changement de cette hauteur est nécessaire, les dimensions recommandées doivent être modifiées en conséquence.







4.2 Adaptateurs de connexion

Les composants ci-dessous illustrés en bleu sont disponibles selon le type d'installation dans le bâtiment.







Adaptateurs de raccordement à l'eau

Tuyaux du lavabo	Adaptateur	Installation dans la pièce (non inclus)
 1/2"	Pas d'adaptateur nécessaire	 1/2" Filetage
	 1/2" -> 3/8" Article no. 97001670	 3/8" Filetage
	 1/2" -> 15mm Article no. 97001666	 15mm Tuyau

Water Rallonges de tuyau d'eau

Tuyau du lavabo	Pièce de raccordement	Extra tuyau
	 1/2" -> 1/2" Article no. 97001669	 1/2" x 1/2", 0,5m, acier Article no. 97001123
		 1/2" x 1/2", 1m, plastique Article no. 97001120

Adaptateurs de drain

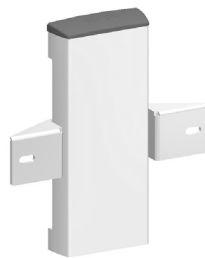
Drain du lavabo	Adaptateur	Installation dans la pièce (non inclus)
 Ø32	Pas d'adaptateur nécessaire	 Ø32
	 Ø32 -> Ø40 Article no. 97001660	 Ø40
	 Ø32 -> Ø50 Article no. 97001661	 Ø50

Extensions de drain

Drain du lavabo	Pièce de raccordement	Extra drain
 Ø32	 Ø32-Ø32 Article no. 97001662	 Ø32 Tuyau flexible, 40-110cm Article no. 97001161
		 Ø32 Tuyau flexible, 27-62cm Article no. 97001162

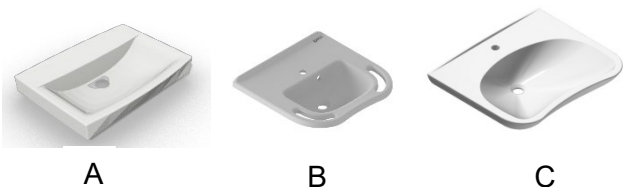
4.3 Liste des composants

1 (une) unité de réglage en hauteur
40-42110



Liste des composants pour les modèles complets 40-42010, 40-42011 et 40-42012

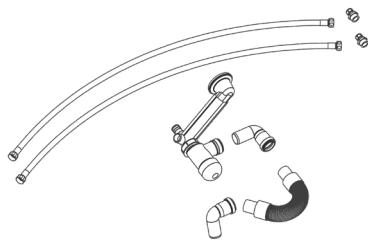
1 (un) lavabo
40-42010 (A), 40-42011 (B), 40-42012 (C)



1 mitigeur
Oras Saga 3910F



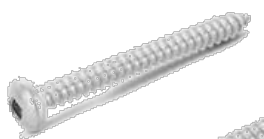
1 (un) kit de plomberie
1 (un) 97001601 Siphon
1 (un) 97001162 Flexible de vidange ø32
2 (deux) 97001035 Drain coudé 88,5°
2 (deux) 97001012 raccords 1/2" to 3/8"
2 (deux) 97001123 Tuyau de raccord 1/2"
0.5m



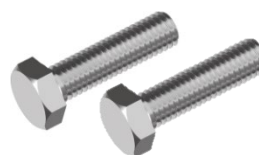
1 (un) kit de pièces de montage pour lavabo boulonné



1 (un) vis de remplacement pour drain
Ø4.8x70 A2 (only for 40-42010)

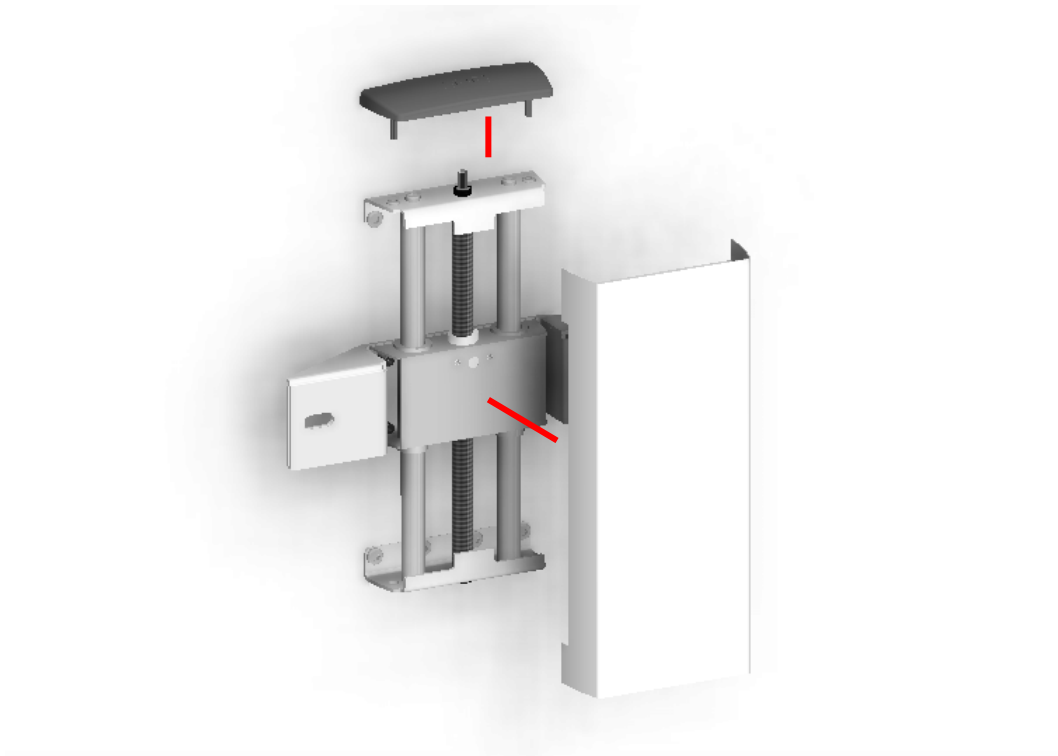
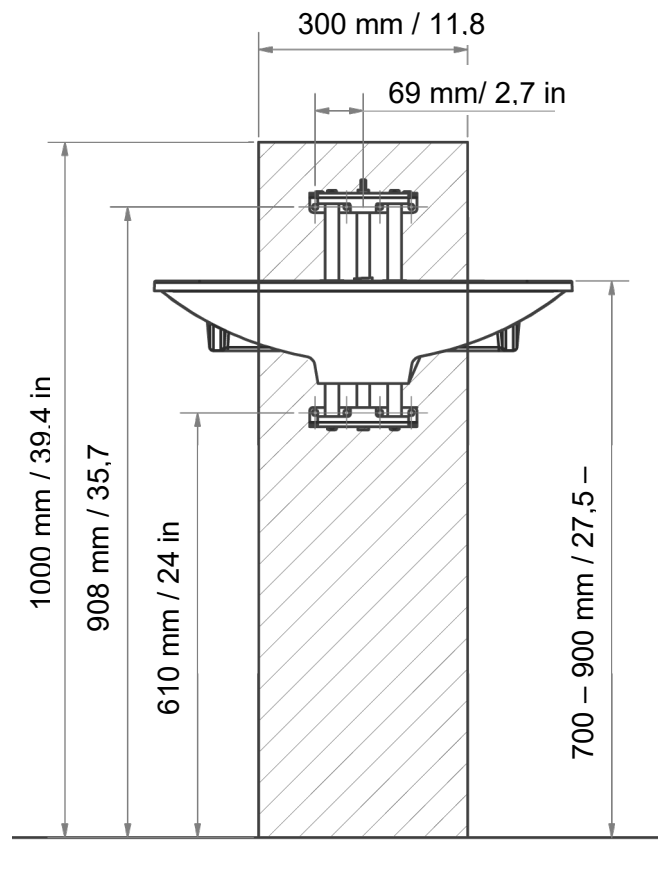
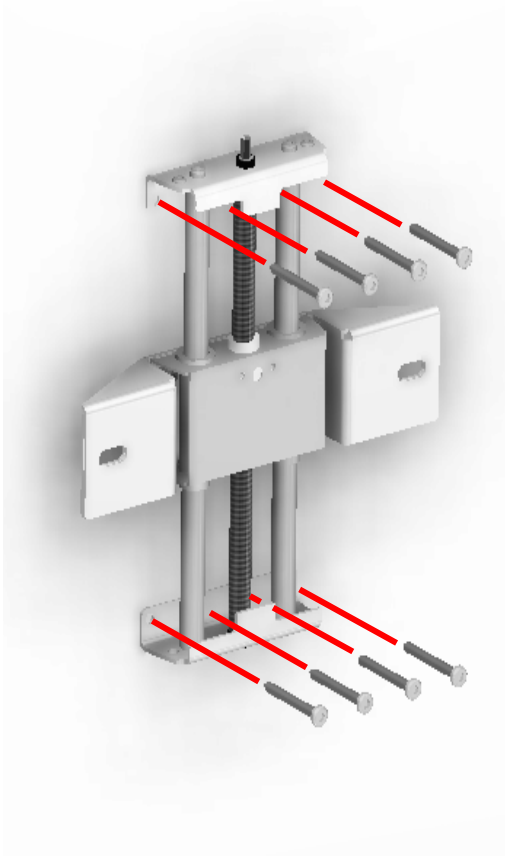


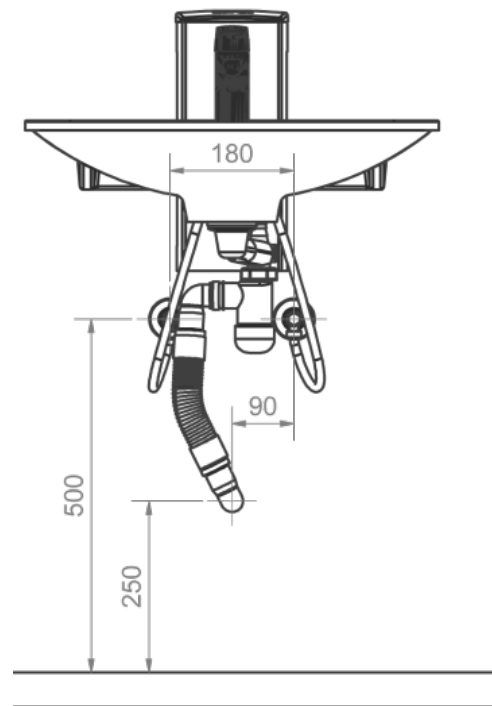
2 (deux) boulons
M12x65



4.4 Instructions de montage

Avant l'installation, assurez-vous que toutes les pièces ont été fournies conformément à la liste des composants.





5. Information de service

5.1 Entretien



Les inspections, l'entretien et les réparations doivent être effectués par du personnel qualifié

AdaptLine est sans entretien. Les pièces mobiles ont été lubrifiées à vie. Pour des raisons de sécurité et de fiabilité, nous recommandons un test de performance une fois par an.

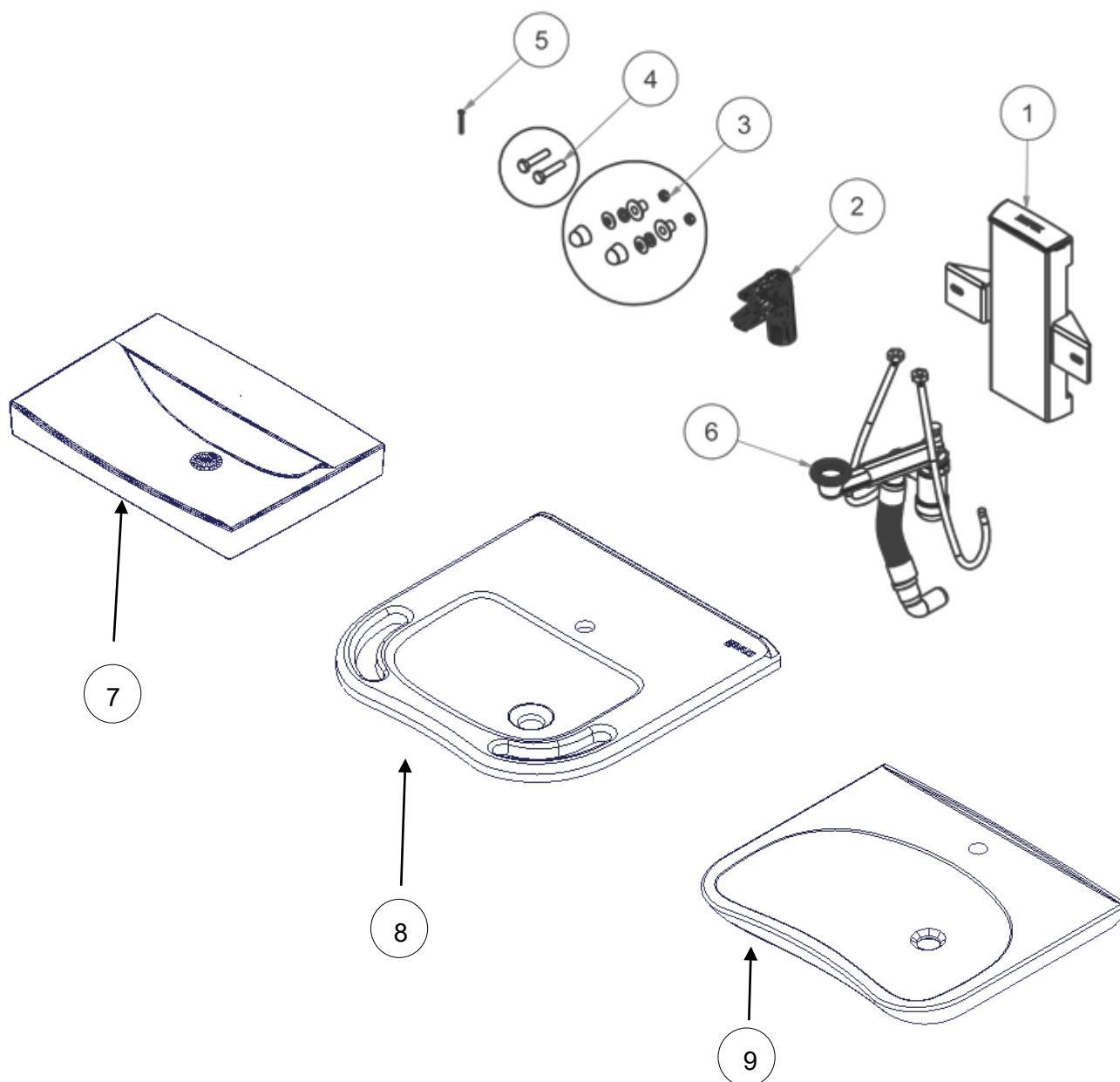
5.2 Test de performances

Après un mois

Vérifier : Montage des boulons et des vis
Que AdaptLine se déplace sans entrave dans sa plage de réglage en hauteur.

6. Pièces de rechange

Pour 40-42110-2, 40-42010-2, 40-42011-2 et 40-42012-2



#	Description	Quantité par produit	Article n°.
1	AdaptLine unité manuelle	1	1153B
2	Mitigeur Oras Saga 3910F	1	97001706
3	Pièces de montage pour lavabo boulonné	1	97001467
4	Boulon M12x65	2	95041265
5	Vis Inox $\varnothing 4.8 \times 70$ (uniquement pour 40-42010-2)	1	95091070
6	Kit de plomberie pour unité AdaptLine	1	40-25731-1
7	60cm lavabo (uniquement pour 40-42010-2)	1	97001578
8	60cm Lavabo support droit (uniquement pour 40-42011-2)	1	97001582
9	64cm lavabo hôpital (uniquement pour 40-42012-2)	1	97001576

7. Protection environnementale

Le produit n'est pas destiné à être éliminé comme déchet municipal. Le démontage, le tri et l'élimination appropriés des composants doivent être effectués par des professionnels de l'élimination des déchets.



Part	Disposal recommendation
Lavabo	Céramique
Unité principale	Déchets d'acier
Revêtement	Plastique

8. Réclamations

Voir nos conditions générales de vente et de livraison sur www.cree.fr

Service d'assistance technique :

0 899 493 251

**Service 0,60€/min
+ prix appel**

Distribué par



www.cree.fr
cree@cree.fr

CE